

2011年9月

	منظمة الأغذية والزراعة للأمم المحددة	联合国 粮食及 农业组织	Food and Agriculture Organization of the United Nations	Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture	Продовольствен ная и сельскохозяйств енная организация Объединенных	Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación
---	--	--------------------	---	---	--	--

计划委员会

第一〇八届会议

2011年10月10-14日，罗马

关于计划委员会以往各项建议 落实情况的进展报告

为尽量减轻粮农组织工作过程对环境的影响，促进实现对气候变化零影响，本文件印数有限。敬请各位代表、观察员携带文件与会，勿再索取副本。粮农组织大多数会议文件可从互联网www.fao.org网站获取。

I. 计划的制定和优先重点的确定

2012 - 13年两年度粮农组织技术工作优先重点

CL 141/10 计划委员会第一〇六届会议和 财政委员会第一三八届会议联席会议报告 (2011年3月23日, 罗马)	《2010 - 13年中期计划》(已审查)与 《2012 - 13年工作计划和预算》	行动
<p>8. 关于预算水平和资源转拨, 联席会议:</p> <p>a) <u>同意</u>提出有关 2012 - 13 年预算水平的两种方案供理事会审议: 不降低《2012 - 13 年工作计划和预算》中建议的分摊会费水平; 或降低分摊会费水平, 响应联合国秘书长“少花钱多办事”的呼吁和注意到联合国预算削减 3% 的提议;</p> <p>b) <u>重申</u>《近期行动计划》关于评价工作的预算应占预算净拨款 0.8% 这一指标, 并<u>提议</u> 2012 - 13 年为 0.7%, 即比《2012 - 13 年工作计划和预算》中建议的评价工作预算增加大约 100 万美元;</p> <p>c) <u>建议</u>增加战略目标 K (性别) 的预算拨款但不影响总体预算水平;</p> <p>d) <u>要求</u>秘书处向理事会提供进一步的情况, 解释战略和职能目标之内和之间的拟议资源转拨, 并详细说明所有战略目标和职能目标 X 项下的重点和非重点领域; 另外</p> <p>e) <u>要求</u>秘书处在审议《工作计划和预算》的过程中尽快编制一个表格, 说明供作决定用的参考资料(如各区域会议、技术委员会、理事会和战略小组的意见)以及对净拨款和预算外资源的影响。</p>		<p>已于理事会第一四一届会议上进行了审议并在粮农大会上做出了决定</p> <p>文件 C 2011/3 情况说明 1</p>

CL 141/8 计划委员会第一〇六届会议报告 (2011年3月21-25日, 罗马)	《2010-13年中期计划》(已审查)与 《2012-13年工作计划和预算》	行动
<p>7. 委员会审议了《2010-2013年中期计划》(已审查)及《2012-2013年工作计划和预算》。[...]委员会:</p> <p>f) 请秘书处向理事会提供更多资料,以解释所有战略目标和职能目标之间及各自内部的拟议资源转拨,并详细说明所有战略目标和职能目标 X 的重点领域和非重点领域;</p> <p>g) 请秘书处在正在进行的对《工作计划和预算》的审议过程中尽快编制一个表格,说明供作决定用的参考资料(比如,从区域会议、技术委员会、理事会和战略小组得到的投入),以及对净拨款和预算外资源的影响;</p> <p>h) 要求向理事会澄清 1 040 万美元的一次性节余款项是如何在《2012-2013年工作计划和预算》中分配的;</p> <p>i) 建议在会议之后调整的《2012-2013年工作计划和预算》中清晰表明粮农组织对不同公约和条约机构的供资承诺;</p> <p>j) 要求根据载于附录 1 的农业委员会建议重新制定组织结果指标 B4.1;</p> <p>k) 要求根据载于附录 1 的渔业委员会的建议重新制定组织结果 C01 的重点领域和非重点领域;</p> <p>l) 要求根据《2010年粮农组织性别审计报告》的建议和《2010-2011年粮食和农业状况-从事农业的女性》的调查结果,在不影响总体预算水平的情况下重新分配资源,以加强战略目标 K 下的性别问题工作,包括组织结果 K02;</p> <p>m) 讨论了组织结果 X04 中评价工作的供资水平,并<u>确认核准</u>2013年实施《近期行动计划》过程中对评价工作的目标供资水平为净拨款总额的 0.8%。委员会注意到可以接受额外的工作;</p> <p>n) 注意到没有在所有战略目标下同等对待跨领域问题:气候变化和小农问题在大多数战略目标下得到处理,但诸如营养、性别和能力建设等其他问题则出现频率不高;</p> <p>o) 对粮农组织一些核心工作的供资情况表示关切,特别是规范工作和对跨领域问题的协调,这些跨领域问题似乎从净拨款转移到了预算外资源,它们应该在净拨款中加以保护;</p> <p>p) 发现与战略目标相比,职能目标 X 的相关资料不够清晰,期待收到使用与战略目标相同格式编写的、有关该职能目标的供资和重点领域及非重点领域的更多详细资料;以及</p> <p>q) 注意到世界粮食安全委员会(粮安委)主席团还没有最终确定其工作计划和预算,因而委员会无法评估粮安委计划的影响。</p>		<p>文件C 2011/3情况说明1</p> <p>文件CL 143/3《2012-2013年工作计划和预算》的调整 已完成 已完成 已于理事会第一四一届会议上进行了审议并在粮农大会上做出了决定</p> <p>文件C 2011/3情况说明2</p>

CL 141/8 计划委员会第一〇六届会议报告 (2011年3月21-25日, 罗马)	全组织能力建设战略	行动
<p>9. 委员会:</p> <p>a) <u>要求</u>在《工作计划和预算》中反映能力建设;</p> <p>b) <u>鼓励</u>采取行动将能力建设纳入全组织的工作计划中, 同时强调战略小组和权力下放办事处的作用, 以及高级管理层在协调该问题并采取后续措施方面的战略作用;</p> <p>c) 认识到各国的能力建设应以需求为基础, 并根据本国的具体情况灵活处理, 并<u>建议</u>将实地项目中的能力建设系统化;</p> <p>d) <u>重申</u>能力建设的至关重要性, 并<u>敦促</u>粮农组织内部的所有相关行动者和成员国致力于能力建设, 推动将其纳入制定计划、规划和确定优先重点的工作中, 并回顾《巴黎宣言》和《阿克拉行动议程》的核心原则;</p> <p>e) <u>请</u>粮农组织在2012年就《技术合作计划》项目和用于能力建设的《技术合作计划》基金(包括《技术合作计划》标准)的相关性、充分性和遵守情况提供反馈意见。</p>		<p>在编写《2014-15年工作计划和预算》时加以解决</p> <p>2012-13年工作规划中正在着手解决</p> <p>针对灵活的能力建设干预, 以需求为基础、面向粮农组织职工的准则和工具已经一以及正在一制定, 包括《实地计划手册》修订条款。</p> <p>总部和权力下放办事处层面正在不断开展一系列面向粮农组织职工的意识提高活动, 以促进有效的能力建设, 培训计划也在制定之中。</p> <p>报告将提交2012年5月的计委会议</p>
CL 141/8 计划委员会第一〇六届会议报告 (2011年3月21-25日, 罗马)	可持续动物健康和控制在动物有关的人类健康风险 - 支持新的“同一个健康”议程 - 在预防和控制主要动物疾病和相关人类健康风险的过程中运用从高致病性禽流感方面得到的经验教训	行动
<p>11. 委员会要求提供更多有关下列方面的资料:</p> <p>a) 如何在粮农组织综合预算的三大支柱系统中确定《行动计划》的优先重点和排列顺序;</p> <p>b) 探讨筹集资源的替代来源, 以推动关于对生产、卫生和环境跨界威胁的影响重点领域 (IFA/EMPRES);</p> <p>c) 将《行动计划》与动物健康正常计划联系起来 (中期计划/工作计划和预算)。</p> <p>12. 委员会还请<u>管理</u>层尽快提供有关 IFA/EMPRES 及其对所有成员国的资金挑战的资料。</p>		<p>文件PC 108/3</p> <p>粮农组织资源筹集网址 http://www.fao.org/tc/resource-mobilization/ifas/empres/en/</p>

CL 141/4 计划委员会第一〇五届会议报告 (2011年2月8-9日)	本组织 2012-13 两年度技术工作优先重点	行动
<p>11. 在为今后两年度确定一系列连贯一致的优先重点时，委员会忆及曾经提出过一些措施建议，以促进区域会议和技术委员会提供更有条理的关于优先重点的指导意见。委员会审议了所提交的关于 2012-13 年优先重点的文件之后，<u>建议</u>秘书处在规划今后两年度的工作时还应：</p> <p>a) 确定新出现的问题，为审查和完善 2014-17 年中期计划提供信息；</p> <p>b) 在各项战略目标当中解决跨领域问题的协调一致性，以帮助推动确定优先重点的工作；</p> <p>c) 结合权力下放的愿景澄清总部与下放办事处在规划和实施技术性的《工作计划和预算》过程中的作用和协作；</p> <p>d) 强调粮农组织相对于其他组织的比较优势。</p>		将在2011年末启动的2014-17年规划过程中加以解决
CL 140/8 计划委员会第一〇四届会议报告 (2010年10月25-29日)	本组织 2012-13 两年度技术工作优先重点	行动
<p>12. 在为今后几个两年度确立一系列一致的优先重点方面，<u>委员会建议</u>秘书处：</p> <p>a) 进一步改进提交给各区域会议和技术委员会的文件，包括说明本组织全球和区域层面技术工作的重点和非重点领域，以便促进就优先重点及其与具体“战略目标”和“组织结果”的关系提供逻辑性更强的指导，支持采取更加一致的报告起草方式；</p> <p>b) 确保在编制将提交区域会议和技术委员会的确立活动优先次序的文件时，与战略团队进行磋商（战略目标和区域）。</p>		将在2011年末启动的2014-17年规划过程中加以解决

II. 基于结果的计划执行监测

CL 141/10 计划委员会第一〇六届会议和 财政委员会第一三八届会议联席会议报告 (2011年3月23日，罗马)	技术合作计划执行进度	行动
<p>15. 两委员会注意到技术合作计划实施工作的进展情况，并<u>建议</u>落实以下提议，即技术合作计划专门拨出 0.4% 的经费，促进权力下放办事处报告技术合作计划项目结束后取得的成果。联席会议强调技术合作计划项目需具战略性、起到催化作用及实现性别平衡，并需要迅速利用技术合作计划拨款。</p>		已完成

CL 141/8 计划委员会第一〇六届会议报告 (2011年3月21-25日, 罗马)	《2010年中期审查综述报告》	行动
<p>21. 关于该报告实质, 委员会:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) 承认这是一份非常有益的文件, 清晰地概述了本组织在实施《2010-2011年工作计划和预算》中取得的进展; b) 注意到本组织根据组织结果开展了有效的工作, 且已筹集和收到了额外的预算外资源; c) <u>对以下事项表示关切</u>: 要进一步使预算外资源与实现组织结果的要求一致, 以及一些组织结果(特别是文件中所指出的战略目标 B、D、E 和 K, 以及一些其他战略目标下的组织结果)要注意克服风险和阻碍; d) <u>要求</u>: i) 加强本组织在权力下放方面的绩效报告的明晰度; ii) 强调关注的具体领域(即战略目标下需要关注或可能无法完成的领域); 以及 iii) 增加有关本组织针对被评为需要关注或可能无法完成的领域提议的缓解措施的资料。 <p>22. 关于该报告的结构和格式, 委员会<u>建议</u>:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) 提高选择和应用评级标准的清晰度, 这些标准有“按期进行”、“需要关注”和“可能无法完成”; b) 在应用评级标准时采取更加系统和一致的方法; c) 增加(基于单位结果评级的)实现组织结果进度图表与辅助性文字说明的一致性; d) 在不改变目前文字叙述篇幅的情况下, 在叙述文本中对组织结果层面的一些成果加以强调; e) 在未来综述报告的介绍中纳入相关内部审计的后继行动和评价报告; f) 纳入有关跨领域问题和跨学科领域的进展; g) 扩展对总体成功要素的分析和描述、汲取的经验教训和要求的行动; h) 区域结果按区域划分而不是按区域办事处划分; 以及 i) 扩展有关后继行动的叙述, 包括中期审查是如何影响对之后的《工作计划和预算》的提议。 		<p>将在编制《2012年中期审查报告》时加以解决</p> <p>将在编制《2012年中期审查报告》时加以解决</p>
CL 140/9 计划委员会第一〇四届会议和 财政委员会第一三五届会议联席会议报告 (2010年10月27日, 罗马)	基于结果的工作规划、监测和报告系统	行动
<p>8. 联席会议建议秘书处, 在文件 JM 2010.2/2 所提供的注释提纲草案的基础上, 进一步阐明《中期审查报告》和《计划执行报告》的格式并考虑有关下列内容的提案:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) 《中期审查报告》内容的详细程度, 同时要特别考虑到联合国系统内有关财务信息的最佳做法; 		<p>将在编制《2012年中期审查报告》时加以解决</p>

<p>b) 提供更多区域和分区域层面的信息；</p> <p>c) 在今后报告中按时间顺序和可比性提供信息；</p> <p>d) 提供有关增效节支的信息；</p> <p>e) 在评价办公室的协助下，利用从评价工作及其后续行动中汲取的经验教训的可能性。</p> <p>9. 联席会议进一步<u>建议</u>，应向全体成员提供更多有关向基于结果的管理体系全面转型的信息，包括优先重点确定和预算编制。</p>	进行中
--	-----

III. 评价

CL 143/5 计划委员会第一〇七届（特别）会议报告 (2011年5月16-17日)	对中央应急基金供资的粮农组织活动的评价	行动
<p>5. 委员会：</p> <p>a) <u>建议</u>秘书处进一步加强其伙伴关系，并强调了在项目完成报告中突出实施伙伴重要性的原则；</p> <p>b) <u>建议</u>继续努力确保紧急活动和国家层面的发展工作互为补充；以及</p> <p>c) <u>要求</u>秘书处解决评价中出现的有关提高国家办事处能力的关切问题。</p> <p>7. 计委<u>要求</u>：</p> <p>a) 评价办公室对其他相关评价工作中提出的建议开展全面审查，以供秘书处在关于粮农组织在紧急情况中业务能力评价的后续报告使用¹；</p> <p>b) 评价办公室就相关评价对国家办事处履行使命的能力的建议编写一份分析，供计委审议；以及</p> <p>c) 如果管理层回应中指明了为实施建议需提供额外资金，秘书处则应更加具体地说明所需资金的性质。</p>		<p>关于粮农组织在紧急情况中业务能力评价的后续报告将于提交2012年5月的计委会议</p> <p>将在2012年10月计委会议国别计划制定评价后续报告中加以说明</p> <p>进行中</p>

¹ PC 103/7-FC 132/10

CL 143/5 计划委员会第一〇七届（特别）会议报告 （2011年5月16-17日）	粮农组织在国家层面的成效：快速发展大国 （印度和巴西）评价综述	行动
<p>10. 计委建议：</p> <ul style="list-style-type: none"> a) 审议国家评价综述报告中的建议，以供其他国家酌情使用； b) 利用国家评价中汲取的经验，以丰富南南合作的范围、质量和模式； c) 促进各国国内和各国之间的知识分享； d) 使国家评价综述报告中的建议和管理层的回应更为准确； e) 特别关注在不同文化环境中获取和利用以粮农组织所有语言发布的信息产品； f) 在审查下一次战略和计划评价滚动工作计划时审议此类国家评价综述报告的性质。 		f) 文件PC 108/4
评价主任的任命		行动
<p>13. 计委向理事会建议，《章程》第43段的表述应修正如下：</p> <p>43. 评价办公室主任任期四年，只可连任一期（四年）。<u>尽管《职工条例》第301.9.5条已有规定，但如果评价主任在四年的固定任期内满62岁，他/她将继续任职到任期结束。在此情况下，四年的固定任期结束后，评价主任将不得连任。评价办公室主任的连任事宜需要与计划委员会磋商。同样，总干事应在评价办公室主任任期结束之前与计划委员会进行磋商。评价办公室主任在任期届满或终止后一年之内不得再在粮农组织内部任职或担任顾问。²</u></p>		将在理事会第一四三届会议上审议（2011年11-12月）
CL 141/8 计划委员会第一〇六届会议报告 （2011年4月11-15日）	对粮农组织近东区域和分区域办事处的评价	行动
<p>15. 委员会：</p> <ul style="list-style-type: none"> a) <u>敦促</u>将无需进一步磋商即可实施的各项建议作为粮农组织管理层的一项优先重点； b) <u>注意到</u>粮农组织驻国家代表处在粮农组织工作中的关键作用； c) <u>强调</u>以下方面的重要性：适当的招聘政策、有效的轮岗政策、充分的培训以及区域职工适当的技能组合（对粮农组织代表来说尤其如此）； 		

² 加下划线的文字为新增内容。

CL 139/4 计划委员会第一〇三届会议报告 (2010年5月17-21日)	对粮农组织在紧急情况下业务能力的评价	在2012年5月的计委会议上开展后续行动
	针对粮农组织和粮食计划署对粮食安全信息系统支持的联合专题评价	
31.	委员会赞同粮农组织和粮食计划署在粮食安全信息方面继续开展联合工作的原则。管理层商定了最终确定粮食安全信息系统全组织战略以及与粮食计划署的联合战略，委员会对此表示赞赏。委员会强调，合适的系统对评估粮食安全非常重要，不仅在紧急情况下如此，而且在发展的范畴内也是如此。	文件将提交2011年11月的计委会议
	粮农组织在与水相关领域的作用和工作	在2012年5月的计委会议上开展后续行动

IV. 近期行动计划的实施以及将其纳入《工作计划和预算》

CL 141/10 计划委员会第一〇六届会议和 财政委员会第一三八届会议联席会议报告 (2011年3月23日, 罗马)	权力下放办事处的结构和运作愿景	行动
	<p>联席会议：</p> <ul style="list-style-type: none"> a) 重申权力下放对本组织工作的重要性及总部和权力下放办事处以最有成效和高效的方式统一运作的十分必要性； b) 强调需要根据《近期行动计划》使所有层级的活动，必要时包括人员配置，合理化； c) 强调需要不断采取行动，按照权力下放办事处的优先重点和需要加强这些办事处的专业力量及提高绩效； d) 强调需要提供适当而充足的资源，使权力下放办事处能够行使通过《近期行动计划》所授权力，鼓励对权力下放网络不断进行认真监测； e) 注意到在确定基准方面取得的进展，并欢迎与联合国其他组织进行磋商； f) 欢迎正在为加强权力下放办事处负责人招聘工作的专业化而采取的步骤；强调迫切需要通过并实施《近期行动计划》所述轮岗和人员流动政策、能力要求和招聘程序； g) 强调目前正在编写的总部与权力下放办事处之间的责任和关系通函修订版的重要性。 	文件JM 2011.2/3

CL 141/10 计划委员会第一〇六届会议和 财政委员会第一三八届会议联席会议报告 (2011年3月23日, 罗马)	资源筹措及管理战略	行动
11.	联席会议 <u>希望</u> 在其下届会议上审查最终的“资源筹措及管理战略”。	JM 2011.2/4
12.	联席会议 <u>要求</u> 秘书处在其网站上公布有关自愿捐款的情况。	已完成
CL 141/10 计划委员会第一〇六届会议和 财政委员会第一三八届会议联席会议报告 (2011年3月23日, 罗马)	粮农组织与私营部门的伙伴关系战略	行动
14.	联席会议 <u>要求</u> 在其下届会议上审查最终的粮农组织与私营部门伙伴关系战略。	JM 2011.2/5
CL 141/10 计划委员会第一〇六届会议和 财政委员会第一三八届会议联席会议报告 (2011年3月23日, 罗马)	技术合作计划实施进展	行动
15.	两委员会注意到技术合作计划实施工作的进展情况, 并 <u>建议</u> 落实以下提议, 即技术合作计划专门拨出 0.4% 的经费, 促进权力下放办事处报告技术合作计划项目结束后取得的成果。联席会议强调技术合作计划项目需具战略性、起到催化作用及实现性别平衡, 并需要迅速利用技术合作计划拨款。	JM 2011.2/6
CL 141/8 计划委员会第一〇六届会议报告 (2011年4月11-15日)	以赠款方式获得技术合作项目: 资格标准	行动
23.	委员会认识到, 在提议用于解决技术合作计划资格标准解释不一致的备选方案方面没有达成一致见解。拉丁美洲和加勒比以及非洲区域报告他们支持备选方案 1, 其他区域则支持方案 2。委员会 <u>鼓励</u> 区域小组在理事会独立主席的推动下继续就该事项进行讨论, 并 <u>决定</u> 在其 2011 年 10 月的会议上再次讨论该议题。	文件PC 108/9

CL 141/8 计划委员会第一〇六届会议报告 (2011年4月11-15日)	对法定机构的初步审查，特别是涉及依据 第 XIV 条设立的机构及其与粮农组织的关系	行动
27.	委员会注意到，由于章程及法律事务委员会（章法委）和理事会对这一事项的审议，秘书处将与依据第 XIV 条所设立的全体机构，就其与本组织的关系问题启动磋商进程，包括可能对现行程序作出调整。委员会还注意到已经与根据第 XIV 条设立的某些机构进行磋商，这一进程将根据章法委的审查结果展开，并酌情由突出了 PC 104/9 号文件中所提及的问题的调查表收集的情况予以补充。委员会建议完成这一磋商进程，并期待收到有关这一事项的报告。	文件PC 108/8和PC 108/10

V. 改进计委工作方法并提高效率

CL 141/4 计划委员会第一〇五届会议报告 (2011年2月8-9日，罗马)	审查计委《多年工作计划》进展情况报告	行动
15.	计委审查并批准了关于从 2009 年 12 月至 2011 年 5 月的《多年工作计划》进展情况报告	已完成